# 제2회 세일 한국가곡 국제 콩쿠르

2<sup>nd</sup> The SEIL International Voice Competition

### • 개최 일시

- 접수 : 2025년 4월 14일(월) ~ 5월 2일(금) 오후 6시까지 (온라인 접수)
- 예선 발표 : 2025년 5월 16일(금) 홈페이지 공지(www.seilmcf.org) 및 E-Mail 개별 통보
- 본선 및 시상식 : 2025년 6월 23일(월) 시간은 추후 홈페이지 공지 예정
- 수상자 연주회 : 2025년 6월 27일(금) 예술의전당 기업은행 IBK챔버홀
- ※ 상기 일정은 주최측 사정에 의해 변경 될 수도 있음

### • 장소

- 예선 : 온라인 영상 심사 진행 - 본선 및 결과 발표 : SEIL Art Hall

- 수상자 연주회 : 예술의전당 IBK 기업은행 챔버홀

### • 상금

1등 - 300만원 2등 - 200만원 3등 - 100만원

## • 참가자격

1. 만 19~39세까지의 외국 국적자

2. 국내외에서 성악에 관한 교육을 받은 자

### • 참가곡

- 예선 : 아리아 1곡, 한국가곡 1곡

- 본선 : 아리아 1곡, 지정 한국가곡 1곡, 자유 한국가곡 1곡 (예선곡과 중복 가능)

☀ 지정 한국가곡 : 세일 한국가곡 콩쿠르 1회~16회까지의 수상곡

☀ 지정 한국가곡 악보는 해당 사이트에서 구매 후 사용해야 함. (www.koreanartsong.com)

※ 아리아는 원어, 원조여야 함.

# • 참가비

- 금액 : 180,000원 - 입금(1가지 택)

1. 계좌이체 : 우리은행 1005-801-347866 (재)세일음악문화재단



2. Ali Pay :

\* 참가비는 콩쿠르 참가 여부과 관계없이 반환 불가 함.

### • 접수 및 문의

- 홈페이지 신청서 다운로드 후 작성 → <u>1. 신청서 / 2. 참가 영상 / 3. 입금확</u> 인증 메일로

전송 (<u>seil@seilmcf.org)</u>

- 문의 : seil@seilmcf.org 또는 02-555-4713,4

※ 신청서와 영상 <u>파일명</u>은 <국제콩쿠르\_신청자 영문 이름>으로 표기할 것.

#### · Schedule

- Application Period: From April 14, 2025 (Monday) to May 2, 2025 (Friday) by 6 PM (online application)
- Preliminary Results Announcement: May 16, 2025 (Friday) posted on the website (www.seilmcf.org) and notified by email
- Finals and Award Ceremony: June 23, 2025 (Monday) the time will be announced later on the website
- Winners' Concert: June 27, 2025 (Friday) at the IBK Chamber Hall of the Arts Center
- \*The above schedule may be subject to change depending on the organizers' circumstances.

#### • Location

Preliminary Round: Online video evaluation
 Finals and Results Announcement: SEIL Art Hall
 Winners' Concert: IBK Chamber Hall. Arts Center

#### Prizes

1st Place - 3,000,000 KRW 2nd Place - 2,000,000 KRW 3rd Place - 1,000,000 KRW

### · Eligibility

- 1. Foreign nationals aged 19 to 39
- 2. Individuals with vocal training from domestic or international institutions

### • Repertoire

- Preliminary Round: 1 aria, 1 Korean art song
- Finals: 1 aria, 1 specified Korean art song, 1 free choice Korean art song (may overlap with preliminary songs)
- \* Specified Korean art songs are those awarded from the 1st to the 16th SEIL Korean Art Song Competition.
- \* Specified Korean art song scores must be purchased from the designated site (www.koreanartsong.com).
- \* Aria must be performed in the original language and version.

# • Registration Fee

- Amount: 180,000 KRW - Payment (choose one):

1. Bank Transfer: Woori Bank 1005-801-347866 (SEIL Music Culture Foundation)



2. Ali Pay:

\*Note: The registration fee is non-refundable regardless of participation.

# • Application and Inquiries

- After downloading and completing the application form from the website → Send via email with: 1. Application Form / 2. Performance Video / 3. Payment Confirmation (seil@seilmcf.org)
- Inquiries: seil@seilmcf.org or call 02-555-4713,4
- \* Note: The file name for the application and video should be formatted as <InternationalCompetition\_Applicant's Name in English>.

# • 유의사항

### <예선>

- 촬영은 가곡, 아리아순으로 녹화 하며 한 곡마다 시작부터 끝까지 중간에 끊지않고 한 번의 컷으로만 촬영하는 <u>원테이크(onetake)</u> 방식의 촬영만을 허용 (추후 편집으로 파일 붙이는것은 불허함.)
- 공정한 심사진행을 위해 반드시 <u>참가자와 반주자의 모습이 같은 화면에</u> <u>오도록</u> 명확히 확인되어야 함 (동영상 촬영중 마스크 착용 금지)
- 참가자 본인이 연주하는 영상이어야 하며, 대리응시 사실이 확인되거나 발견 되는 경우 부정행위로 간주하여 이에 상응하는 조치 가능
- 동영상 촬영은 개인소지 휴대폰으로만 허용되며, 이외의 기기는 사용불가 (태블릿, 노트북, 캠코더, 디지털카메라 등 사용불가)
- 앱(application)사용, 편집, 필터링, 보정 등의 작업 불가.
- 음향 관련 기자재(마이크, 스피커 등) 및 극장 조명 등 특수 조명 사용금지.
- 휴대폰에 내장된 동영상 촬영 기능만 사용하여야 하며, 그외 다른 일체의 기능(블루투스 마이크 등) 및 앱(워터마크 표시 안되는 유료 앱 등) 사용 절대 불가
- 영상 촬영 장소는 경연의 공정성을 위해 전문 녹음시설, 전용홀을 제외한 모든 공간으로 함.

#### <본선>

- 본선 진출자는 본선 당일 신분 확인을 위해 외국인등록증 또는 여권을 지참 해야 함.
- 비공개 심사로 진행 됨.
- 전체 연주시간은 10분으로 진행 함. (지정 한국가곡은 완곡, 나머지 두 곡은 편집 가능)
- 편집이 가능한 두 곡은 시작한 부분부터 악보대로 진행하며 짜깁기는 불가.
- 곡 순서는 자유롭게 진행.
- 심사위원의 판단에 따라 연주를 중단할 수 있음.
- 수상자 발표와 시상식은 본선 당일 심사가 발표된 직후에 거행하며 모든 수상자는 시상식에 참석할 의무에 따라 수상은 직접 해야 함.
- 수상자 선정에 관한 모든 권한은 심사 위원회에 있음.

# <기타>

- 본 콩쿠르에서는 홈페이지 게시 및 자료 제작과 홍보를 위해 사진과 영상 촬영이 이루어지며, 모든 음원과 영상에 대한 권한은 (재)세일음악문화재단에 있음.

#### • Important Notes

#### <Preliminary Round>

- Record the songs in the order of art song and aria, ensuring that each song is filmed in one continuous take without breaks. (Editing to combine files later is not permitted.)
- To ensure fair evaluation, both the participant and the accompanist must be clearly visible on the same screen (the use of face masks during video recording is prohibited).
- The video must feature the applicant performing; if it is discovered or confirmed that someone else performed in their place, it will be considered dishonest conduct and may result in appropriate measures.
- Video recording is only allowed with personal mobile phones; other devices (tablets, laptops, camcorders, digital cameras, etc.) are not permitted.
- The use of applications for editing, filtering, or correction is prohibited.
- Sound equipment (microphones, speakers, etc.) and special theatrical lighting are not allowed
- Participants must use only the built-in video recording function of their mobile phones; absolutely no other functions (such as Bluetooth microphones) or applications (such as paid apps with watermarks) may be used.
- The recording location must be outside professional recording facilities and dedicated halls for the integrity of the competition.

#### <Final Round>

- Finalists must bring their foreign registration card or passport for identity verification on the day of the finals.
- Judging will be conducted in private.
- Total performance time is 10 minutes (the specified Korean song must be performed in full; the other two songs may be edited).
- The two songs that may be edited must be performed starting from the beginning as per the sheet music, and splicing is not allowed.
- Song order is flexible.
- The judges may stop the performance at their discretion.
- The announcement of winners and the award ceremony will be held immediately
  after the judging concludes, and all winners are required to attend the ceremony
  for their awards.
- All authority regarding the selection of winners resides with the judging committee.

### <Other>

- For the purposes of website posting, material production, and promotion, photos and video recordings will be made, and all rights to audio and video materials will belong to *the SEIL Music Culture Foundation*.